

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Electronics, Simulators and Defence Systems Div.
/Division des systèmes électroniques et des systèmes de
simulation et de défense
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
8C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet RADIO FREQUENCY STIMULATOR	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6369-150081/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W6369-150081	Date 2015-03-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QF-099-24961	
File No. - N° de dossier 099qf.W6369-150081	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-03-27	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Patrick, Norm	Buyer Id - Id de l'acheteur 099qf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6830 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5650
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W6369-150081/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

099qf

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W6369-150081

File No. - N° du dossier

099qfW6369-150081

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Page laissée blanche volontairement.

Cette modification de l'invitation est publiée in pour répondre aux questions Techniques et changer la date de fermeture au 27 mars 2015.

Question # 1

Exigence 1.2.1 et l'énoncé de travail 3.1.4. Veuillez expliquer comment le processus de conversion sera pris en compte dans l'évaluation des critères, ou est-ce que la conversion ne sera évaluée que lors de la livraison selon l'énoncé de travail 4.2.1.

Réponse # 1

Le processus de conversion sera évalué lors de l'évaluation des critères afin de déterminer la conformité et les critères d'évaluation sont fournis à l'annexe B.

Question # 2

Énoncé de travail 3.1.2. Est-ce une exigence de générer 2 signaux ou plus qui se chevauchent (coïncident en temps), ou est-ce que les signaux doivent être multiplexés?

Réponse # 2

Les signaux n'ont pas besoin d'être coïncident en temps et peuvent être multiplexés.

Question # 3

Énoncé de travail 3.1.2. Le stimulateur de RF doit permettre de générer simultanément au moins deux émetteurs moins complexes. Est-ce que simultanément implique le besoin de générer des signaux qui coïncident en temps, ou une approche plus typique et économique consistant à produire des signaux multiplexés ?

Réponse # 3

Les signaux n'ont pas besoin d'être coïncident en temps et peuvent être multiplexés.

Question # 4

Annexe A, section 3.1.4: Est-ce qu'un document est disponible décrivant le contenu des fichiers *.Dif et la gamme des valeurs possibles pour chaque champ.

Réponse # 4

Non, le document n'est pas disponible.

Question # 5

1. Les instructions pour la préparation de la proposition demande 2 copies papier. Afin de démontrer l'utilitaire de conversion des fichiers AMES II, nous devons produire un rapport de 1500 pages. Pouvons-nous soumettre un échantillon pour un émetteur and un mode dans la proposition papier and soumettre le reste du rapport pour les autres émetteurs sur un CD?

Réponse # 5

Oui. Étant donné le grand nombre de modes d'émetteur à convertir, une soumission sur un CD est acceptable afin de faciliter l'évaluation.

Question # 6

Le stimulateur existant (PicoAMES) communique avec d'autres systèmes et outils sur un réseau qui permettent le contrôle à distance du stimulateur par une connexion ethernet (TCP/IP). Est-ce un besoin d'avoir la même capacité?

Réponse # 6

Oui. Le contracteur doit fournir la spécification de l'interface pour le stimulateur.

À l'article 3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

Supprimer: L'article 3.1 au complet

Remplacer: Nouvelle article 3.1 comme suit:

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I : **Soumission technique (2 copies papier) ou 2 copies électroniques sur CD.**

Section II : Soumission financière (1 copies papier)

Section III : Attestations (1 copies papier)

En cas d'incompatibilité entre le libelle de la copie électronique et de la copie papier, le libelle de la copie papier l'emportera sur celui de la copie électronique.

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les ministères organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement Politique achats écologiques (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiés provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclés; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement: impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

Toutes les autres conditions de la demande de proposition demeurent inchangées.